



## EVROPSKA UNIJA

EVROPSKI PARLAMENT

SVET

Bruselj, 25. marec 2022  
(OR. en)

2022/0077 (COD)

PE-CONS 11/22

JAI 326  
FRONT 112  
ASIM 22  
MIGR 85  
CADREFIN 30  
COMIX 130  
CODEC 271

### ZAKONODAJNI AKTI IN DRUGI INSTRUMENTI

Zadeva: UREDBA EVROPSKEGA PARLAMENTA IN SVETA o spremembi uredb (EU) št. 514/2014 o splošnih določbah o Skladu za migracije, azil in vključevanje ter o instrumentu za finančno podporo na področju policijskega sodelovanja, preprečevanja kriminala in boja proti njemu ter obvladovanja kriz, (EU) št. 516/2014 o ustanovitvi Sklada za azil, migracije in vključevanje ter (EU) 2021/1147 o vzpostavitvi Sklada za azil, migracije in vključevanje

**UREDBA (EU) 2022/...**  
**EVROPSKEGA PARLAMENTA IN SVETA**

z dne ...

**o spremembi uredb (EU) št. 514/2014 o splošnih določbah  
o Skladu za migracije, azil in vključevanje ter o instrumentu  
za finančno podporo na področju policijskega sodelovanja,  
preprečevanja kriminala in boja proti njemu ter obvladovanja kriz,  
(EU) št. 516/2014 o ustanovitvi Sklada za azil, migracije in vključevanje  
ter (EU) 2021/1147 o vzpostavitvi Sklada za azil, migracije in vključevanje**

EVROPSKI PARLAMENT IN SVET EVROPSKE UNIJE STA –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije ter zlasti člena 78(2), člena 79(2) in (4), člena 82(1), člena 84 in člena 87(2) Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

po posredovanju osnutka zakonodajnega akta nacionalnim parlamentom,

v skladu z rednim zakonodajnim postopkom<sup>1</sup>,

---

<sup>1</sup> Stališče Evropskega parlamenta z dne 24. marca 2022 (še ni objavljeno v Uradnem listu) in odločitev Sveta z dne ....

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Invazija Ruske federacije na Ukrajino 24. februarja 2022 je privedla do množičnega prihoda razseljenih oseb iz Ukrajine v več držav članic. To pomeni ponovni pritisk na finančna sredstva držav članic za obravnavanje nujnih potreb v zvezi z migracijami, upravljanjem meja in varnostjo, ki se bodo zaradi narave in razsežnosti krize nadaljevale tudi po letu 2022.
- (2) Od 1. januarja 2014 se politika Unije na področju notranjih zadev v zvezi z migracijami, upravljanjem meja in varnostjo podpira s financiranjem iz Sklada za azil, migracije in vključevanje, ustanovljenega z Uredbo (EU) št. 516/2014 Evropskega parlamenta in Sveta<sup>1</sup>, ter iz Sklada za notranjo varnost, ki ga sestavljata instrument za finančno podporo na področju zunanjih meja in vizumov, vzpostavljen z Uredbo (EU) št. 515/2014 Evropskega parlamenta in Sveta<sup>2</sup>, ter instrument za finančno podporo na področju policijskega sodelovanja, preprečevanja kriminala in boja proti njemu ter obvladovanja kriz, vzpostavljen z Uredbo (EU) št. 513/2014 Evropskega parlamenta in Sveta<sup>3</sup>, (v nadaljnjem besedilu: skladi za notranje zadeve za obdobje 2014–2020).

---

<sup>1</sup> Uredba (EU) št. 516/2014 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. aprila 2014 o ustanovitvi Sklada za azil, migracije in vključevanje, o spremembi Odločbe Sveta 2008/381/ES in razveljavitvi odločb št. 573/2007/ES in št. 575/2007/ES Evropskega parlamenta in Sveta ter Odločbe Sveta 2007/435/ES (UL L 150, 20.5.2014, str. 168).

<sup>2</sup> Uredba (EU) št. 515/2014 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. aprila 2014 o vzpostavitvi instrumenta za finančno podporo na področju zunanjih meja in vizumov v okviru Sklada za notranjo varnost in o razveljavitvi Odločbe št. 574/2007/ES (UL L 150, 20.5.2014, str. 143).

<sup>3</sup> Uredba (EU) št. 513/2014 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. aprila 2014 o vzpostavitvi instrumenta za finančno podporo na področju policijskega sodelovanja, preprečevanja kriminala in boja proti njemu ter obvladovanja kriz v okviru Sklada za notranjo varnost in o razveljavitvi Sklepa Sveta 2007/125/PNZ (UL L 150, 20.5.2014, str. 93).

- (3) Obdobje izvajanja skladov za notranje zadeve za obdobje 2014–2020 je treba podaljšati za eno leto, da se državam članicam omogoči, da v celoti porabijo neporabljene zneske iz teh programov in po potrebi hitro revidirajo izvajanje svojih programov za obravnavanje nepredvidenih izzivov, ki so posledica invazije na Ukrajino.
- (4) Treba je zagotoviti večjo prožnost pri uporabi namenskih sredstev v okviru Uredbe (EU) št. 516/2014, ki trenutno preprečuje, da bi se neporabljeni zneski iz programskega obdobja 2014–2020 uporabili za ukrepe za obravnavanje nujnih potreb, ki so posledica invazije na Ukrajino.
- (5) Uredba (EU) št. 514/2014 Evropskega parlamenta in Sveta<sup>1</sup> določa splošna pravila za izvajanje skladov za notranje zadeve za obdobje 2014–2020, med drugim v zvezi s financiranjem odhodkov in obdobjem izvajanja. Ta pravila omejujejo upravičenost izplačil državam članic najpozneje do 30. junija 2023 ter določajo 31. december 2023 kot konec obdobja izvajanja.

---

<sup>1</sup> Uredba (EU) št. 514/2014 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. aprila 2014 o splošnih določbah o Skladu za migracije, azil in vključevanje ter o instrumentu za finančno podporo na področju policijskega sodelovanja, preprečevanja kriminala in boja proti njemu ter obvladovanja kriz (UL L 150, 20.5.2014, str. 112).

- (6) 1. januarja 2021 se je v okviru večletnega finančnega okvira za obdobje 2021–2027 začel uporabljati prenovljeni sveženj skladov na področju migracij in upravljanja meja v obliki novega Sklada za azil, migracije in vključevanje, vzpostavljenega z Uredbo (EU) 2021/1147 Evropskega parlamenta in Sveta<sup>1</sup>, Instrumenta za finančno podporo za upravljanje meja in vizumsko politiko, vzpostavljenega z Uredbo (EU) 2021/1148 Evropskega parlamenta in Sveta<sup>2</sup>, ter Sklada za notranjo varnost, vzpostavljenega z Uredbo (EU) 2021/1149 Evropskega parlamenta in Sveta<sup>3</sup>, (v nadaljnjem besedilu: skladi za notranje zadeve za obdobje 2021–2027).
- (7) Čeprav so skladi za notranje zadeve za obdobje 2021–2027 začeli veljati 15. julija 2021 in so se retroaktivno začeli uporabljati 1. januarja 2021, programi vseh držav članic še niso bili odobreni.

---

<sup>1</sup> Uredba (EU) 2021/1147 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 7. julija 2021 o vzpostavitvi Sklada za azil, migracije in vključevanje (UL L 251, 15.7.2021, str. 1).

<sup>2</sup> Uredba (EU) 2021/1148 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 7. julija 2021 o vzpostavitvi Instrumenta za finančno podporo za upravljanje meja in vizumsko politikov okviru Sklada za integrirano upravljanje meja (UL L 251, 15.7.2021, str. 48).

<sup>3</sup> Uredba (EU) 2021/1149 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 7. julija 2021 o vzpostavitvi Sklada za notranjo varnost (UL L 251, 15.7.2021, str. 94).

- (8) Da se zagotovi kontinuiteta pri izvajanju ciljev politike skladov za notranje zadeve za obdobji 2014–2020 in 2021–2027 ter omogoči nemoten prehod med programskima obdobjema 2014–2020 in 2021–2027, s čimer se zmanjša upravno breme za države članice, se mora izvajanje teh instrumentov financiranja nekoliko prekrivati. To potrebo izrecno priznavajo skladi za notranje zadeve za obdobje 2021–2027 in Uredba (EU) 2021/1060 Evropskega parlamenta in Sveta<sup>1</sup>, ki omogočajo retroaktivno upravičenost odhodkov od 1. januarja 2021.
- (9) Kljub določbam za pomoč pri premostitvi vrzeli med skladi za notranje zadeve za obdobje 2014–2020 in skladi za notranje zadeve za obdobje 2021–2027 obstaja tveganje, da bodo države članice zaradi končnega datuma izvajanja skladov za notranje zadeve za obdobje 2014–2020 in predvidenih datumov za odobritev programov v okviru skladov za notranje zadeve za obdobje 2021–2027 izpostavljene precejšnji vrzeli v financiranju. Ta vrzel v financiranju lahko vodi do likvidnostnih težav zaradi dodatnega pritiska na migracije in upravljanja meja držav članic zaradi množičnega prihoda razseljenih oseb iz Ukrajine.

---

<sup>1</sup> Uredba (EU) 2021/1060 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 24. junija 2021 o določitvi skupnih določb o Evropskem skladu za regionalni razvoj, Evropskem socialnem skladu plus, Kohezijskem skladu, Skladu za pravični prehod in Evropskem skladu za pomorstvo, ribištvo in akvakulturo ter finančnih pravil zanje in za Sklad za azil, migracije in vključevanje, Sklad za notranjo varnost in Instrument za finančno podporo za upravljanje meja in vizumsko politiko (UL L 231, 30.6.2021, str. 159).

- (10) Tveganje precejšnje vrzeli v financiranju je še večje, ker skladi za notranje zadeve za obdobje 2014–2020 sledijo krajšemu ciklu izvajanja proračunskih obveznosti (pravilo N + 2), ki ni usklajen z drugimi instrumenti financiranja Unije v okviru deljenega upravljanja, kot so kohezijski skladi, za katere se uporablja daljše obdobje izvajanja (pravilo N + 3). Pravilo N + 3 se uporablja za sklade za notranje zadeve za obdobje 2021–2027, kot je določeno v Uredbi (EU) 2021/1060. Pravilo N + 3 pomeni, da je treba obveznost, prevzeto v letu N, kriti z enakim zneskom zahtevkov za predhodno financiranje in vmesna plačila pred 31. decembrom N + 3 (na primer, obveznost, prevzeta v letu 2014, mora biti v celoti pokrita z zahtevki za predhodno financiranje in plačila pred 31. decembrom 2017). Nepokriti znesek se sprosti, kar pomeni, da država članica izgubi sredstva.
- (11) Razpoložljive informacije o trenutnem stanju izvajanja v državah članicah kažejo na veliko tveganje sprostitev sredstev, ki bi se sicer lahko uporabila za obravnavanje na novo nastalih potreb. To tveganje je deloma posledica razlogov, na katere države članice nimajo vpliva, kot so zamude pri izvajanju, ki jih je povzročila pandemija COVID-19 v obdobju 2020–2021. Medtem bi podaljšanje roka za izvrševanje sredstev za eno leto državam članicam omogočilo, da v celoti izkoristijo proračunske obveznosti v okviru programov za obdobje 2014–2020 za obravnavanje izzivov, s katerimi se zdaj spoprijemajo zaradi vojne v Ukrajini.

- (12) Uredba (EU) št. 514/2014 določa, da se lahko v primeru novih ali nepredvidenih okoliščin na pobudo Komisije ali zadevne države članice odobren nacionalni program ponovno pregleda in po potrebi spremeni za preostanek programskega obdobja. Primerno je, da se vojna v Ukrajini šteje za „nove ali nepredvidene okoliščine“, ki upravičijo ponovni pregled in operativno preusmeritev programa glede na nove potrebe in v skladu s posebnimi cilji programa, kot je bil predhodno sprejet.
- (13) Da bi državam članicam omogočili nadaljnji dostop do neporabljenih zneskov v okviru skladov za notranje zadeve za obdobje 2014–2020, je treba obdobje upravičenosti navedenih skladov podaljšati za eno leto in izvesti s tem povezane prilagoditve datumov, ki se uporabljajo za izvajanje, poročanje, ocenjevanje in zaključek programov, ter datumov v zvezi s sproščenimi zneski.
- (14) Da se zagotovi čim jasnejša uvedba podaljšanja obdobja upravičenosti, je treba določiti en končni ključni datum, do katerega morajo odhodki nastati in biti plačani.

- (15) Uredba (EU) 2018/2000 Evropskega parlamenta in Sveta<sup>1</sup> je spremenila Uredbo (EU) št. 516/2014, da bi se sprostil dostop do sredstev, namenjenih za premestitev prosilcev za mednarodno zaščito ali upravičencev do mednarodne zaščite, ter da bi se omogočila njihova uporaba za nekatere druge ukrepe v okviru nacionalnega programa. To načelo prožnosti je treba razširiti na nujne potrebe glede na nove ali nepredvidene okoliščine, zlasti za obravnavanje novih potreb držav članic na področju upravljanja azila in migracij, ki so posledica invazije na Ukrajino.
- (16) Da bi sprostili dostop do vseh razpoložljivih sredstev in preprečili njihovo izgubo zaradi sprostitve neporabljenih sredstev, ki so bila predhodno namenjena za določene posebne namene v okviru Uredbe (EU) št. 516/2014, vključno s sredstvi za posebne ukrepe in program Unije za preselitev, je treba državam članicam omogočiti prožnost, da ta sredstva izjemoma uporabijo glede na nove ali nepredvidene okoliščine, kot so tiste, ki so posledica invazije na Ukrajino.

---

<sup>1</sup> Uredba (EU) 2018/2000 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 12. decembra 2018 o spremembi Uredbe (EU) št. 516/2014 Evropskega parlamenta in Sveta glede ponovnega prevzema obveznosti za preostale zneske prevzetih obveznosti za podporo izvajanju sklepov Sveta (EU) 2015/1523 in (EU) 2015/1601 ali dodelitve teh zneskov za druge ukrepe v okviru nacionalnih programov (UL L 328, 21.12.2018, str. 78).

- (17) Da bi se okrepil obseg razpoložljivih virov financiranja za pomoč pri nepredvidenih prihodnjih dogodkih, je treba državam članicam in drugim javnim ali zasebnim donatorjem omogočiti, da v programskem obdobju 2021–2027 zagotovijo dodatne finančne prispevke za upravljanje azila in migracij v obliki zunanjih namenskih prejemkov. Ti zunanji namenski prejemki so namenski prispevek držav članic in drugih javnih ali zasebnih donatorjev za financiranje posebnih postavk odhodkov v okviru Sklada za azil, migracije in vključevanje za obdobje 2021–2027 ter bodo omogočili dodaten ukrep za pripravljenost na financiranje dejavnosti na področju azila in migracij v državah članicah med krizami, kot je ta, ki je posledica invazije na Ukrajino.
- (18) Podpora, zagotovljena v okviru Sklada za azil, migracije in vključevanje za obdobje 2014–2020 ter Sklada za azil, migracije in vključevanje za obdobje 2021–2027, dopolnjuje ukrepe, ki se financirajo iz drugih skladov Unije, zlasti v okviru kohezijske politike, da bi se čim bolj povečal učinek razpoložljivega financiranja.
- (19) Ker ciljev te uredbe države članice ne morejo zadovoljivo doseči, temveč se zaradi obsega ali učinkov ukrepa lažje dosežejo na ravni Unije, lahko Unija sprejme ukrepe v skladu z načelom subsidiarnosti iz člena 5 Pogodbe o Evropski uniji (PEU). V skladu z načelom sorazmernosti iz navedenega člena ta uredba ne presega tistega, kar je potrebno za doseganje navedenih ciljev.

- (20) Glede na nujnost, da se državam članicam zagotovijo finančna sredstva za obravnavanje migracij, upravljanja meja in varnostnih potreb zaradi množičnega prihoda razseljenih oseb iz Ukrajine, se je primerno sklicevati na izjemo od roka osmih tednov, določeno v členu 4 Protokola št. 1 o vlogi nacionalnih parlamentov v Evropski uniji, ki je priložen PEU, Pogodbi o delovanju Evropske unije (PDEU) in Pogodbi o ustanovitvi Evropske skupnosti za atomsko energijo.
- (21) V skladu s členoma 1 in 2 Protokola št. 21 o stališču Združenega kraljestva in Irske glede območja svobode, varnosti in pravice, ki je priložen PEU in PDEU, in brez poseganja v člen 4 navedenega protokola Irska ne sodeluje pri sprejetju te uredbe, ki zato zanjo ni zavezujoča in se v njej ne uporablja.
- (22) V skladu s členoma 1 in 2 Protokola št. 22 o stališču Danske, ki je priložen PEU in PDEU, Danska ne sodeluje pri sprejetju te uredbe, ki zato zanjo ni zavezujoča in se v njej ne uporablja.

- (23) Uredbe (EU) št. 514/2014, (EU) št. 516/2014 in (EU) 2021/1147 bi bilo zato treba ustrezno spremeniti.
- (24) Ta uredba bi morala nujno začeti veljati dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*, da se državam članicam nemudoma zagotovijo finančna sredstva za obravnavanje migracij, upravljanja meja in varnostnih potreb zaradi množičnega prihoda razseljenih oseb iz Ukrajine –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

## Člen 1

Uredba (EU) št. 514/2014 se spremeni:

(1) člen 17(3) se nadomesti z naslednjim:

„3. Izdatki so upravičeni do podpore v skladu s posebnimi uredbami, če jih je upravičenec ustvaril in jih je imenovani odgovorni organ dejansko v celoti plačal med 1. januarjem 2014 in 30. junijem 2024.“;

(2) člen 40 se spremeni:

(a) v odstavku 1 se uvodno besedilo nadomesti z naslednjim:

„1. Države članice do 31. decembra 2024 predložijo naslednje dokumente:“;

(b) odstavek 2 se nadomesti z naslednjim:

„2. Zadnji letni zaključni račun vključuje tudi plačila, ki jih opravi odgovorni organ v obdobju od 16. oktobra 2023 do 30. junija 2024.“;

(3) člen 50(4) se nadomesti z naslednjim:

„4. Prevezete obveznosti v zvezi z zadnjima dvema letoma obdobja se sprostijo v skladu s pravili, ki veljajo za zaključek programov.“;

(4) člen 54(1) se nadomesti z naslednjim:

„1. Do 31. marca 2016 in do 31. marca vsakega naslednjega leta do vključno leta 2023 odgovorni organ Komisiji predloži letno poročilo o izvajanju posameznega nacionalnega programa v preteklem proračunskem letu in lahko te informacije objavi na ustrezni ravni. Poročilo, predloženo leta 2016, bo zajemalo proračunski leti 2014 in 2015. Država članica predloži končno poročilo o izvajanju nacionalnih programov do 31. decembra 2024.“;

(5) člen 57 se spremeni:

(a) v odstavku 1 se točka (b) nadomesti z naslednjim:

„(b) poročilo o naknadnem vrednotenju učinkov ukrepov znotraj njihovih nacionalnih programov najpozneje do 31. decembra 2024.“;

(b) v odstavku 2 se točka (b) nadomesti z naslednjim:

„(b) poročilo o naknadnem vrednotenju učinkov te uredbe in posebnih uredb, in sicer po zaključku nacionalnih programov, najpozneje do 30. junija 2025.“.

## Člen 2

Uredba (EU) št. 516/2014 se spremeni:

(1) člen 16(3) se nadomesti z naslednjim:

„3. Dodatni zneski iz odstavkov 1 in 2 tega člena se državam članicam dodelijo s posameznimi sklepi o financiranju, s katerimi se odobrijo ali revidirajo njihovi nacionalni programi v okviru vmesnega pregleda v skladu s postopkom iz členov 14 in 15 Uredbe (EU) št. 514/2014. Ti zneski se porabijo samo za izvajanje posebnih ukrepov, navedenih v Prilogi II k tej uredbi. Vendar lahko, kadar je to potrebno zaradi novih ali nepredvidenih okoliščin, država članica te zneske porabi za druge ukrepe v okviru svojega nacionalnega programa, pod pogojem, da se pred tako uporabo posvetuje s Komisijo.“;

(2) člen 17(9) se nadomesti z naslednjim:

„9. Dodatni zneski iz odstavkov 1 in 2 tega člena se državam članicam dodelijo vsaki dve leti, prvič s posameznimi sklepi o financiranju, s katerimi se odobri njihov nacionalni program v skladu s postopkom iz člena 14 Uredbe (EU) št. 514/2014, nato pa s sklepom o financiranju, ki se priloži sklepom o odobritvi njihovih nacionalnih programov. Ti zneski se ne prenesejo na druge ukrepe iz nacionalnega programa. Vendar lahko, kadar je to potrebno zaradi novih ali nepredvidenih okoliščin, država članica te zneske prenese na druge ukrepe iz svojega nacionalnega programa, pod pogojem, da se pred takim prenosom posvetuje s Komisijo.“.

### *Člen 3*

V členu 10 Uredbe (EU) 2021/1147 se doda naslednji odstavek:

„5. Podpora na podlagi te uredbe se lahko financira tudi s prispevki držav članic in drugih javnih ali zasebnih donatorjev kot zunanjimi namenskimi prejemki v skladu s členom 21(5) finančne uredbe.“.

#### *Člen 4*

Ta uredba začne veljati dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v državah članicah v skladu s Pogodbama.

V ...,

*Za Evropski parlament*  
*predsednica*

*Za Svet*  
*predsednik / predsednica*

---